

Victimae paschali laudes immolent Christiani.

Agnus redemit oves: Christus innocens Patri reconciliavit peccatores.  
Mors et vita duello conflixere mirando: dux vitae mortuus, regnat vivus.

Dic nobis Maria, quid vidisti in via? Sepulcrum Christi viventis, et gloriam vidi resurgentis:  
Angelicos testes, sudarium, et vestes. Surrexit Christus spes mea: praecedet suos in Galilaeam.

Credendum est magis soli Mariae veraci quam Judaeorum Turbae fallaci.  
Scimus Christum surrexisse a mortuis vere: tu nobis, victor Rex, miserere.

To the paschal victim let Christians offer songs of praise.

The lamb has redeemed the sheep. Sinless Christ has reconciled sinners to the father.  
Death and life have engaged in miraculous combat. The leader of life is slain, yet reigns living.

Tell us, Mary, what you saw along the way. I saw the sepulchre of the living Christ and the glory of his rising.  
The angelic witnesses, the shroud and vesture. Christ my hope is risen. He will go before his own into Galilee.

[The truthful Mary alone is more to be believed than the deceitful crowd of Jews.]  
We know that Christ has truly risen from the dead. You conquerer and king, have mercy on us. [trans. after Hoppin]

Christ ist erstanden  
Von der Marter alle  
Des sollen wir alle froh sein  
Christ will unser trost sein.  
Kyrieleis.

Wär er nicht erstanden  
Die Welt die wär vergangen  
Seit daß er erstanden ist  
So loben wir den Vater Jesu Christ.  
Kyrieleis.

Christ lag in Todesbanden,  
Für unser Sünd gegeben;  
Der ist wieder erstanden  
Und hat uns bracht das Leben.  
Des wir sollen föhlich sein,  
Gott loben und dankbar sein,  
Und signen Halleluja.

Christ is risen  
From all torments  
Thus we should all be glad  
Christ will be our comfort.  
Kyrieleis.

Had he not risen  
The world would be lost  
Because he has risen  
Let us praise lord Jesus Christ.  
Kyrieleis.

Christ lay in death's fetters,  
Given for our sins;  
He is risen again  
And has brought us life.  
So let us be glad,  
Praise God and be thankful,  
And sing Halleluia